



Industry
Canada

Industrie
Canada

Government
Publications

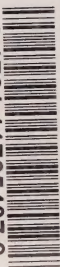
CAI
IST

-Z076

SHARPENING OUR COMPETITIVE EDGE

CANADIAN APPAREL AND
TEXTILE INDUSTRIES PROGRAM

3 1761 11765407 9



Canada

The Canadian Apparel and Textile Industries Program was introduced by the Government of Canada on January 1, 2003. It has a single goal — to work in partnership with apparel and textile companies so they can become more innovative and ready to pursue new market opportunities.

The program has two distinct components, one for firms, the other for national initiatives. It focuses on projects and processes that will help apparel and textile companies and their industry associations to:

- Apply new technologies to improve productivity
- Strengthen marketing strategies
- Identify high-potential niche markets
- Develop e-business capabilities
- Diversify products.

FIRMS COMPONENT

Do you have new and innovative ideas on how to become more competitive? You may qualify for funding under the Canadian Apparel and Textile Industries Program.

WHO IS ELIGIBLE?

- Well-established, for-profit Canadian apparel or textile manufacturing firms
- Canadian designers whose designs are manufactured in Canada.

WHAT PROJECTS ARE ELIGIBLE?

- Studies that will identify best practices leading to innovation in design, technology and production
- Projects that will implement the results of these studies
- Development of strategic business plans for financing applications
- Studies to identify new niche markets.

WHAT COSTS ARE ELIGIBLE?

Eligible costs include:

- Salaries, wages and employee benefits
- Materials and supplies
- Consultants and professional services.

The Canadian Apparel and Textile Industries Program will contribute up to 50 percent of eligible costs, to a maximum of \$100 000, for each approved project. The costs of fixed assets are not eligible.

NATIONAL INITIATIVES COMPONENT

Organizations like yours have unique insights into industry challenges and opportunities. The Canadian Apparel and Textile Industries Program supports initiatives that have a broad impact and that are beyond the scope and means of individual apparel and textile firms.

WHO IS ELIGIBLE?

- Not-for-profit organizations such as corporations, associations and other consortia of partners that are well established in the apparel and textile industries.

WHAT PROJECTS ARE ELIGIBLE?

- Branding and marketing initiatives in selected markets
- E-business initiatives
- Development and implementation of global marketing strategies.

WHAT COSTS ARE ELIGIBLE?

Eligible costs include:

- Salaries, wages and employee benefits
- Materials and supplies
- Consultants and professional services.

The maximum amount the Canadian Apparel and Textile Industries Program will contribute to an approved project will not exceed 90 percent of eligible costs.

TO FIND OUT MORE

For more information about the Canadian Apparel and Textile Industries Program and to obtain an application form, contact one of the organizations listed below:

FIRMS COMPONENT

HEAD OFFICE LOCATED IN QUEBEC

Canada Economic Development for Quebec Regions

Suite 3800

Tour de la Bourse

800 Victoria Square

P.O. Box 247

Montréal QC H4Z 1E8

Web site: **www.dec-ced.gc.ca**

Toll-free: 1 800 567-1418

Tel.: (514) 283-2500

Fax: (514) 496-8310

HEAD OFFICE LOCATED IN ATLANTIC CANADA

Atlantic Canada Opportunities Agency

644 Main Street

P.O. Box 6051

Moncton NB E1C 9J8

Web site: **www.acoa.gc.ca**

Toll-free: 1 800 561-7862

Tel.: (506) 851-3772

Fax: (506) 851-7403

HEAD OFFICE LOCATED ELSEWHERE IN CANADA

Industry Canada

CATIP Secretariat

6th Floor, East Tower, C.D. Howe Building

235 Queen Street

Ottawa ON K1A 0H5

Web site: **strategis.gc.ca/catip**

Toll-free: 1 866 599-3996

Fax: (613) 954-3107

NATIONAL INITIATIVES COMPONENT

ALL APPLICATIONS

Industry Canada

CATIP Secretariat

6th Floor, East Tower, C.D. Howe Building

235 Queen Street

Ottawa ON K1A 0H5

Web site: **strategis.gc.ca/catip**

Toll-free: 1 866 599-3996

Fax: (613) 954-3107

VOLET INITIATIVES NATIONALES

Les organisations comme la vôtre ont une connaissance approfondie des défis à relever et des avenues à explorer par l'industrie. Le Programme appuie les initiatives qui ont des répercussions mesurables sur l'ensemble des industries canadiennes du textile et du vêtement et qui nécessitent des moyens qui vont au-delà de ceux dont disposent les entreprises.

QUI EST ADMISSIBLE ?

- toutes les organisations sans but lucratif telles que les corporations, les associations et autres consortiums de partenaires bien établis au sein des industries du textile et du vêtement.

QUELS SONT LES PROJETS ADMISSIBLES ?

- les initiatives de positionnement et de marketing dans des marchés choisis
- les initiatives d'affaires électroniques
- les initiatives d'élaboration et de mise en œuvre de stratégies de marketing mondial.

QUELS SONT LES COÛTS ADMISSIBLES ?

Les coûts admissibles incluent :

- le salaire, le traitement et les avantages sociaux des employés
- le matériel et les fournitures
- les services de consultants et autres spécialistes.

Le montant maximal d'une contribution accordée dans le cadre du Programme des industries canadiennes du textile et du vêtement n'excédera pas 90 p. 100 des coûts admissibles.

POUR EN SAVOIR PLUS

Pour tout complément d'information au sujet du Programme des industries canadiennes du textile et du vêtement et pour obtenir un formulaire de demande, veuillez communiquer avec l'une des organisations suivantes :

VOLET ENTREPRISES

ADMINISTRATION CENTRALE AU QUÉBEC

Développement économique Canada pour les régions du Québec

Pièce 3800, Tour de la Bourse

800, square Victoria, C.P. 247

Montréal (Québec) H4Z 1E8

Site Web : www.dec-ced.gc.ca

Téléphone sans frais : 1 800 567-1418

Téléphone : (514) 283-2500

Télécopieur : (514) 496-8310

ADMINISTRATION CENTRALE AU CANADA ATLANTIQUE

Agence de promotion économique du Canada atlantique

644, rue Main, C.P. 6051

Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8

Site Web : www.apec.gc.ca

Téléphone sans frais : 1 800 561-7862

Téléphone : (506) 851-3772

Télécopieur : (506) 851-7403

ADMINISTRATION CENTRALE AILLEURS AU CANADA

Industrie Canada

Secrétariat du PICTV

6^e étage, tour Est

Immeuble C.D.-Howe

235, rue Queen

Ottawa (Ontario) K1A 0H5

Site Web : strategis.gc.ca/pictv

Téléphone sans frais : 1 866 599-3996

Télécopieur : (613) 954-3107

VOLET INITIATIVES NATIONALES

POUR TOUTES LES DEMANDES

Industrie Canada

Secrétariat du PICTV

6^e étage, tour Est

Immeuble C.D.-Howe

235, rue Queen

Ottawa (Ontario) K1A 0H5

Site Web : strategis.gc.ca/pictv

Téléphone sans frais : 1 866 599-3996

Télécopieur : (613) 954-3107

Le Programme des industries canadiennes du textile et du vêtement a été lancé par le gouvernement du Canada le 1^{er} janvier 2003. Ce programme a un seul objectif — travailler en partenariat avec l'industrie afin de la rendre plus innovatrice et mieux outillée pour saisir les nouvelles occasions d'affaires.

Le Programme propose deux volets indépendants, l'un pour les entreprises, l'autre pour les initiatives nationales. Il met l'accent sur des projets et procédés qui aideront les entreprises du textile et du vêtement et leurs associations à :

- utiliser des technologies nouvelles pour accroître la productivité
- renforcer les stratégies de commercialisation
- repérer des niches de marché prometteuses
- accroître les capacités d'affaires électroniques
- diversifier les produits.

VOLET ENTREPRISES

Vous avez des idées novatrices afin d'accroître votre avantage concurrentiel ? Vous pourriez être admissible à du financement dans le cadre du Programme des industries canadiennes du textile et du vêtement.

QUI EST ADMISSIBLE ?

- les entreprises canadiennes bien établies de fabrication de textiles et de vêtements, à but lucratif
- les couturiers canadiens dont les modèles sont fabriqués au Canada.

QUELS SONT LES PROJETS ADMISSIBLES ?

- les études qui définiront des pratiques exemplaires incitant l'innovation sur les plans de la conception, de la technologie et de la production
- les projets mettant en application les résultats de ces études
- la préparation de plans d'affaires stratégiques pour la recherche de financement
- les études de marché pour cerner de nouvelles niches.

QUELS SONT LES COÛTS ADMISSIBLES ?

Les coûts admissibles incluent :


- le salaire, le traitement et les avantages sociaux des employés
- le matériel et les fournitures
- les services de consultants et autres spécialistes.

Le Programme des industries canadiennes du textile et du vêtement contribue jusqu'à 50 p. 100 des coûts admissibles, pour un montant maximal de 100 000 \$ par projet approuvé. Les coûts d'immobilisations ne sont pas admissibles.



Industrie
Canada

Industry
Canada



SE TAILLER UNE PLACE À NOTRE MESURE

**PROGRAMME DES INDUSTRIES
CANADIENNES DU TEXTILE
ET DU VÊTEMENT**

Canada